



CONSEJO INTERNACIONAL DE MUJERES JUDÍAS  
Programa en Internet de Estudios Bíblicos “Bea Zucker”  
Los Cinco Libros de Moisés:  
Temas Contemporáneos a través de la Perspectiva Clásica  
Por la Dra. Bonna Devora Haberman

Sesión 32 B'Har — Posesión Limitada

Texto

ויקרא כה

א וידבר יהוה אל-משה בהר סיני לאמר. ב דבר אל-בני ישראל ואמרת אליהם כי תבאו אל-הארץ אשר אני נותן לכם ושבתה הארץ שבת ליהוה. ג שש שנים תזרע שדך ושש שנים תזמר פרמך ואספת את-תבואתה. ד ובשנה השביעית שבת שבתון יהיה לארץ שבת ליהוה שדך לא תזרע וכרמך לא תזמר. ה את ספיח קצירך לא תקצור ואת-ענבי זיזיך לא תבצר שנת שבתון יהיה לארץ. ו והיתה שבת הארץ לכם לאכלה לך ולעבדך ולאמתך ולשכירך ולתושבך הגרים עמך. ז ולבהמתך ולחיה אשר בארצך תהיה כל-תבואתה לאכל. {ס} ח וספרת לך שבע שבתות שנים שבע שנים שבע פעמים והיו לך ימי שבע שבתות השנים תשע וארבעים שנה. ט והעברת שופר תרועה בח' דש השבעי בעשור לח' דש ביום הכפרים תעבירו שופר בכל-ארצכם. י וקדשתם את שנת החמשים שנה וקראתם דרוז בארץ לכל-י שביה יובל הוא תהיה לכם ושבתם איש אל-אחזתו ואיש אל-משפחתו תשובו. יא יובל הוא שנת החמשים שנה תהיה לכם לא תזרעו ולא תקצרו את-ספיחיה ולא תבצרו את-נזריה. יב כי יובל הוא ק' דש תהיה לכם מן-השדה תאכלו את-תבואתה. יג בשנת היובל הזאת תשובו איש אל-אחזתו. יד וכי-תמכרו ממכר לעמיתך או קנה מיד עמיתך אל-תונו איש את-אחיו. טו במספר שנים אחר היובל תקנה מאת עמיתך במספר שני-תבואות ימכר-לך. טז לפי ר' ב השנים תרבה מקנתו ולפי מע' ט השנים תמעיט מקנתו כי מספר תבואות הוא מ' כר לך. יז ולא תונו איש את-עמיתו ויראת מאל' ה' כי אני יהוה אל' היכם. יח ועשיתם את-חק' תי ואת-משפטי תשמרו ועשיתם אתם וישבתם על-הארץ לבטח. יט ונתתה הארץ פריה ואכלתם לשבע וישבתם לבטח עליה. כ וכי תאמרו מה-נאכל בשנה השביעית הן לא נזרע ולא נאסף את-תבואתנו. כא וצויתי את-ברכתי לכם בשנה הששית ועשת את-התבואה לשלש השנים. כב וזרעתם את השנה השמינית ואכלתם מן-התבואה ישן עד השנה התשיעית עד-בוא תבואתה תאכלו ישן. כג והארץ לא תמכר לצמתת כי-לי הארץ כי-גרים ותושבים אתם עמדי. כד ובכל ארץ אחזתכם גאלה תתנו לארץ. {ס} כה כי-ימוך אחיך ומכר מאחזתו ובא ג' אלו הקר' ב אליו וגאל את ממכר אחיו. כו ואיש כי לא יהיה-לו ג' אל והשיגה ידו ומצא כדי גאלתו. כז וחשב את-שני ממכרו והשיב את-הע' דף לאיש אשר מכר-לו ושב לאחזתו. כח ואם לא- /מצאה ידו די השיב לו והיה ממכרו ביד הק' נה א' תו עד שנת היובל ויצא ב' בל ושב לאחזתו

לה וכי-ימוך אחיך ומטה ידו עמך והחזקת בו גר ותושב וחי עמך. לו אל-תקח מאתו נשך ותרבית ויראת מאל' ה' וחי אחיך עמך. לז את-כספך לא-תתן לו בנשך ובמרבית לא-תתן אכלך. לח אני יהוה אל' היכם אשר-הוצאתי אתכם מארץ מצרים לתת לכם את-ארץ פנען להיות לכם לאל' הים. {ס} לט וכי-ימוך אחיך עמך ונמכר-לך לא-תעב' ד' בו עב' דת עבד. מ כשכיר כתושב יהיה עמך עד-שנת הי' בל יעב' ד' עמך. מא ויצא מעמך הוא ובניו עמו ושב אל-משפחתו ואל-אחזת אב' תיו ושוב. מב כי-עבדי הם אשר-הוצאתי אתם מארץ מצרים לא ימכרו ממכרת עבד. מג לא-תרדה בו בפרך ויראת מאל' ה'.

Vayiqra 25

1 El Eterno habló a Moshé (Moisés) en el Monte de Sinaí, diciendo: 2 «Háblales a los Hijos de Israel y diles: Cuando vengáis a la tierra que os doy, la tierra observará un descanso de Shabat para El Eterno. 3 Durante seis años podréis sembrar vuestro campo y podar vuestro viñedo y recolectar la cosecha. 4 Pero el séptimo año será un año de absoluto descanso para la tierra, un Shabat para El



**CONSEJO INTERNACIONAL DE MUJERES JUDÍAS**  
**Programa en Internet de Estudios Bíblicos “Bea Zucker”**  
**Los Cinco Libros de Moisés:**  
**Temas Contemporáneos a través de la Perspectiva Clásica**  
**Por la Dra. Bonna Devora Haberman**

Eterno; vuestro campo no sembraréis y vuestro viñedo no podaréis. **5** Las uvas no vendimiaréis y de tu cosecha no recogeréis ni recolectaréis las uvas que habías separado para ti mismo; será un año de descanso para la tierra. **6** Lo producido del Shabat de la tierra será vuestro para que lo comáis, para vosotros, para vuestro esclavo y para vuestra sirvienta, y para vuestro asalariado y para el residente que habita con vosotros. **7** Y para vuestro animal y para la bestia que hay en vuestra tierra será toda la cosecha, para que la coman.

**8** Contaréis para vosotros siete ciclos de años sabáticos, siete años siete veces; los años de los siete ciclos de años sabáticos serán para vosotros cuarenta y nueve años. **9** Haréis sonar un sonido quebrado del shofar, en el mes séptimo, en el día diez del mes; el Día de la Expiación haréis sonar el shofar en toda vuestra tierra. **10** Santificaréis el quincuagésimo año y proclamaréis libertad en toda la tierra para todos sus habitantes; será un año de Jubileo para vosotros, devolveréis cada hombre a su patrimonio ancestral y cada hombre a su familia. **11** Será un año de Jubileo para vosotros, el año quincuagésimo, no sembraréis, no cosecharéis las uvas que no se vendimian y no recolectaréis lo que estaba separado para ti. **12** Pues es un año de Jubileo, será santo para vosotros; podréis comer la cosecha del campo.

**13** En este año de Jubileo devolveréis cada hombre a su patrimonio ancestral. **14** Cuando hagas una venta a tu prójimo o hagas una adquisición de la mano de tu prójimo, no aflijáis el uno al otro. **15** Según la cantidad de años después del año de Jubileo compraréis de vuestro prójimo; según la cantidad de años de cosechas os venderá. **16** Según la cantidad mayor de años aumentaréis su precio, y según la cantidad menor de años disminuiréis su precio; pues él os vende la cantidad de cosechas. **17** Cada uno de vosotros no afligirá a su prójimo y temeréis a vuestro Dios; pues Yo soy El Eterno, vuestro Dios.

**18** Realizaréis Mis decretos y observaréis Mis ordenanzas y las realizaréis; entonces habitaréis seguros en la tierra. **19** La tierra dará sus frutos y comeréis hasta la saciedad; habitaréis seguros en ella. **20** Si dijereis: ¿Qué comeremos el séptimo año?, he aquí que no sembraremos y no recolectaremos nuestra cosecha. **21** Yo mandaré Mi bendición para vosotros el sexto año y producirá una cosecha suficiente para un lapso de tres años. **22** Sembraréis el octavo año, pero comeréis de la cosecha vieja; hasta el noveno año, hasta la llegada de su cosecha, comeréis de la vieja.

**23** La tierra no será vendida en perpetuidad, pues la tierra es Mía; pues vosotros sois moradores y residentes conmigo. **24** En toda la tierra de vuestra posesión ancestral procuraréis la redención de la tierra.

**25** Si vuestro hermano se empobrece y vende parte de su posesión ancestral, vendrá el que sea más cercano, y redimirá la venta de su hermano. **26** Si un hombre no tuviere nadie que lo redima, pero sus medios son suficientes y adquiere lo suficiente para su redención, **27** calculará los años de su venta y devolverá el sobrante al hombre al que se lo había vendido; y regresará a su posesión ancestral. **28** Pero si no adquiere medios suficientes para restituirla, su venta permanecerá en posesión de su comprador hasta el año de Jubileo; en el año de Jubileo se irá y regresará a su posesión ancestral. **29** Si un hombre vendiere una casa de residencia en una ciudad amurallada, su redención puede tener lugar hasta el final del año de su venta; su lapso de redención será de un año. **30** Pero si no se la redime hasta que haya transcurrido un año entero, la casa que está en una ciudad que tiene una muralla pasará a aquel que la adquirió en perpetuidad, para sus generaciones; no saldrá en el año de Jubileo. **31** Pero las casas de las ciudades abiertas, que no tienen muralla circundante, serán consideradas como la tierra de campo abierto; tendrá redención y saldrá en el año



**CONSEJO INTERNACIONAL DE MUJERES JUDÍAS**  
**Programa en Internet de Estudios Bíblicos “Bea Zucker”**  
**Los Cinco Libros de Moisés:**  
**Temas Contemporáneos a través de la Perspectiva Clásica**  
**Por la Dra. Bonna Devora Haberman**

de Jubileo; **32** las casas de las ciudades de los levitas, será su posesión ancestral entre los Hijos de Israel. **33** Cuando una casa de las ciudades de los levitas no fuese redimida, quedará liberada en el año del Jubileo, porque las casas de las ciudades de los levitas son su posesión ancestral entre los Hijos de Israel. **34** Pero los campos de la tierra abierta de sus ciudades no pueden venderse; pues son posesión eterna para ellos. **35** Si vuestro hermano, tanto prosélito como residente, se empobrece y sus medios se estrechan en tu proximidad, lo fortalecerás para que pueda vivir contigo.

**36** No tomes de él interés ni ganancia; y temeréis a vuestro Dios, y que tu hermano viva con vosotros. **37** No le des tu dinero a interés, ni le deis vuestra comida a ganancia. **38** Yo soy El Eterno, vuestro Dios, Quien os sacó de la tierra de Egipto, para daros la tierra de Canaán, para ser Dios para vosotros. **39** Si tu hermano se empobrece con vosotros y os es vendido, no lo haréis trabajar en labores de esclavo.

**40** Como un asalariado o un residente estará junto a vosotros; hasta el año del Jubileo trabajará junto a vosotros. **41** Luego os dejará, él y sus hijos que están con él; regresará con su familia a su posesión ancestral. **42** Pues ellos son Mis sirvientes, a los que saqué de la tierra de Egipto; no serán vendidos a la manera de los esclavos. **43** No los someteréis por medio de labores pesadas, temeréis a vuestro Dios

### **Contexto**

La Parasha B'har introduce algunos conceptos sobre la *shmita* (los años sabáticos), y sobre *yovel* (el año del jubileo). En el séptimo año la tierra y quienes la trabajan, ya sean personas o animales tienen que descansar. En el año sabático todos deben vivir de lo producido el año anterior y cosechar lo que crece espontáneamente en la tierra. Cuando se cumplen siete ciclos sabáticos, el quincuagésimo año es un año de jubileo; la Tora nos dice que no debemos trabajar en la tierra, y todos deben retornar a su tierra original, el lugar sagrado. Por tanto el precio de la tierra tiene que calcularse en acuerdo con los años que faltan hasta el jubileo. Dios promete abundancia en el quincuagésimo año para permitir la observancia de los años sabáticos y del jubileo. El resto de la Parasha nos instruye sobre como evitar explotar la pobreza del pueblo entre los años del jubileo.

### **Investigación**

La observancia de la *shmita*, el ciclo sabático, es parte del “código de santidad” en VaYiqra. Esta Parasha destaca de qué forma la santidad integra a la vida cotidiana la observancia de los rituales y de los servicios en el Mishkan. Además de centralizarse en los kohanim -los sacerdotes- y en las funciones rituales religiosas, el código de santidad involucra a toda la comunidad en una red de compromisos que conecta a las personas con el mundo material y con el divino. Las leyes de *Shmita* santifican el ciclo del trabajo diario y las relaciones humanas que se originan de la necesidad de alimentarnos.

El Shabat, la *shmita* y *yovel* definen la santidad en una dimensión de tiempo, en ciclos de siete. En Shabat, el séptimo día de la semana, el pueblo y los animales descansan de su trabajo diario, durante la *shmita*, el séptimo año, la tierra y los habitantes descansan del trabajo y las deudas se cancelan; en el quincuagésimo año nos santificamos retornando a la tierra heredada durante las generaciones. Estos mandamientos crean un ritmo sagrado de semanas y años que interrumpe en y nos libera de las preocupaciones del trabajo, de los bienes; de las necesidades diarias. La Tora, al igualar periódicamente las diferencias económicas y la redistribución de los recursos, limita la



**CONSEJO INTERNACIONAL DE MUJERES JUDÍAS**  
**Programa en Internet de Estudios Bíblicos “Bea Zucker”**  
**Los Cinco Libros de Moisés:**  
**Temas Contemporáneos a través de la Perspectiva Clásica**  
**Por la Dra. Bonna Devora Haberman**

acumulación de riquezas y también de la pobreza. El séptimo día, el séptimo año, el séptimo ciclo de siete años consagran el tiempo a través del descanso y de la renovación, del pensamiento y el espíritu; una pausa, un respiro para refrescarse.

Además de las similitudes, existen diferencias importantes entre el shabat y la *shmita*. Desde *bereishit*, la Tora nos indica que el shabat es parte de la estructura de la Creación, y esta Parasha así lo señala desde el primer versículo. Rashi destaca (en VaYiqra 25:1) que la *shmita* proviene del Monte Sinaí, y que le fue revelada a los israelitas conjuntamente con la Tora. Si bien el Shabat es potencialmente importante para todos los pueblos, la *shmita* pertenece al Pueblo Judío y a la Tierra de Israel. El shabat nos hace percibir al mundo que vendrá, un día a la semana accesible en cualquier lugar de la tierra. Si bien el shabat institucionaliza la santificación del tiempo, la *shmita* institucionaliza la santificación del espacio y del tiempo. La *shmita* es uno de los mandamientos que solo se puede cumplir viviendo en la tierra de Israel. Citando a Avraham Joshua Heschel, el shabat nos lleva lejos de donde nos encontramos en el espacio hacia un “Palacio en el Tiempo”. Heschel caracteriza la diferencia entre el tiempo y el espacio en términos de género.

Generalmente pensamos que la tierra es nuestra madre, que el tiempo es dinero y que las ganancias son nuestras compañeras. El séptimo día nos recuerda que Dios es nuestro padre, que el tiempo es vida y que el espíritu es nuestro compañero. (Shabbat, p. 76)

Para Heschel, el espacio se asocia con lo profano. Desarrolló su visión durante y luego del virulento periodo de antisemitismo y del nazismo en Europa, cuando perecieron la mayoría de sus familiares. Percibe la santidad del Shabat como un escape del mundo material y de sus persecuciones. Anhela un hogar espiritual con Dios, el padre, y el tiempo. Para Heschel la tierra, la madre, es demasiado vulnerable e indefensa y por último factible de corrupción.

El sionismo y la creación del Estado de Israel les dieron a los judíos la posibilidad de reconectarse con el espacio, y expresar la santidad de la tierra tal como lo concibe la Tora. En términos místicos, el regreso del pueblo judío a la tierra de Israel aspira a reunificar lo masculino con lo femenino en el Único divino. Israel hace posible que converjan el espacio y el tiempo sagrado; Israel hace que sea innecesaria y obsoleta la definición de tiempo y espacio en términos de pareja, masculino-femenino y padre-madre. Por el contrario, según la visión que tiene Heschel del shabat, la *shmita* nos adentra a la tierra y a su potencia nutritiva. La *shmita* también nos envuelve en las complejidades y las contradicciones que implican el ideal bíblico y la posibilidad de cumplirlo en un escenario contemporáneo.

El [Rabino Kook](#), uno de los grandes innovadores del sionismo religioso que llegó a Israel en 1904, le dio a la *shmita* un carácter romántico, y la interpretó como un vínculo entre el reasentamiento judío en la tierra y la redención. Fantaseaba con una nación liberada del trabajo diario durante un año, estudiando y realizando todo tipo de actividades importantes. Una vez en la tierra de Israel, se conectó con los agricultores que luchaban por sacar adelante los nuevos asentamientos, y que no podían darse el lujo de estar todo un año sin trabajar la tierra. Se identificó con su desesperada lucha y con las angustiosas condiciones de la tierra, y encontró un vacío legal mediante el cual los judíos podían vender simbólicamente la tierra a no judíos y así continuar trabajando durante la *shmita*. El decreto del Rabino Kook permitió al Rabinato de Israel aplicar este procedimiento para que los agricultores de Israel puedan seguir trabajando y el pueblo israelí continuar comprando sus alimentos. Las autoridades ultra ortodoxas no se sienten ligadas con esta interpretación ni con su valoración. La controversia afecta a la economía y a la sociedad, y aumenta las diferencias entre ambos grupos. Con referencia a las controversias sobre la última *shmita* en 2007-2008, un religioso



**CONSEJO INTERNACIONAL DE MUJERES JUDÍAS**  
**Programa en Internet de Estudios Bíblicos "Bea Zucker"**  
**Los Cinco Libros de Moisés:**  
**Temas Contemporáneos a través de la Perspectiva Clásica**  
**Por la Dra. Bonna Devora Haberman**

israelí progresista, comentó:

“Como en el pasado, y luego de investigar la situación agrícola en el país, el Gran Rabinato de Israel autorizó a los agricultores israelíes a firmar un acuerdo de venta de sus tierras para poder así continuar con su trabajo. Sin embargo, y al mismo tiempo, el Rabinato informó a los diferentes grandes rabinos de Israel, que no estaban obligados a cumplir con esta resolución, facilitando entonces a la comunidad ultra ortodoxa a continuar con una línea de conducta que focaliza y protege celosa y exclusivamente los intereses de los consumidores ultra ortodoxos. Como resultado hay grandes rabinos de algunas ciudades que emiten edictos prohibiendo a restaurantes y otros establecimientos a utilizar productos agrícolas israelíes y les ordena trabajar únicamente con productos importados. (Benjamin Lau, "[Observing Shmita Sensibly](#)," *Haaretz*, 10/09/2007)

En respuesta a los problemas que estas restricciones provocan un grupo de rabinos sionistas movilizó a disidentes en contra del Gran Rabinato. Su organización, Tsohar, emite sus propios certificados de *shmita* a instituciones y empresas en caso de que los rabinos locales no respetan el acuerdo de venta de la tierra. El Rabino Rafi Feuerstein, presidente de la organización Tsohar dice, “Creemos que es importante fortalecer a los agricultores judíos y facilitar una producción con precios accesibles para la nación judía (Steven Erlanger, "[As Farmers and Fields Rest, a Land Grows Restless](#)," *New York Times*, Octubre 8, 2007].

Luego de prolongadas deliberaciones, la Suprema Corte de Israel ordenó al Gran Rabinato a sustituir a todos los rabinos municipales que se nieguen a aceptar la *heter mechira*, la venta simbólica. ([Israel's Top Court Backs Loophole in Farming Law](#)," *New York Times*, Noviembre 27, 2007) Comentando sobre este decreto, el Ministro de Justicia de Israel manifestó que se opondría a una Constitución del Estado de Israel que prohíba a la Suprema Corte emitir fallos relacionados con conflictos entre el estado y la religión. El Rabino Lau concluye su trabajo sobre la *shmita* de esta forma:

Debemos aplicar la idea original de la *shmita*, suspender por un año las actividades comerciales y mejorar la calidad por otros canales relevantes para la mayoría de los israelíes. Es incorrecto e inmoral someter a nuestra pequeña comunidad de agricultores judíos con un mandamiento que ya no es posible observar.

El Rabino Lau aboga por una solución religiosa humanitaria, soslayar la ley mediante una manipulación necesaria. Esta ha sido la corriente dominante con referencia a la observancia de la *shmita* - encontrar soluciones halájicas para que el pueblo pueda continuar con su vida personal y comercial habitual. Al mismo tiempo defiende la aplicación de los valores de la *shmita* en el ámbito de la actividad económica no agrícola, a fin de que la *shmita* tenga un significado más importante para la sociedad israelí.

Algunas personas perciben el debate sobre la *shmita* como una lucha entre los ultra-ortodoxos y las principales autoridades religiosas. Otros lo ven como un ejercicio de modernización de la halajá para adecuarla a las condiciones del siglo XXI. Si bien ambas interpretaciones son correctas, el debate también es un desafío para el sionismo; como aplicar los ideales judíos a la realidad contemporánea. Con una nación urbanizada y moderna, no cabe duda que seguir adhiriéndose a la utopía de los principios de la *shmita* pone en peligro el bienestar de muchas personas. Sin embargo



**CONSEJO INTERNACIONAL DE MUJERES JUDÍAS**  
**Programa en Internet de Estudios Bíblicos “Bea Zucker”**  
**Los Cinco Libros de Moisés:**  
**Temas Contemporáneos a través de la Perspectiva Clásica**  
**Por la Dra. Bonna Devora Haberman**

en el ámbito sionista no se sabe bien como soslayar la ley sin traicionar el cumplimiento de los profundos objetivos de nuestros libros sagrados. Las propias leyes de la *shmita* reconocen esta limitación.

**20** Si dijereis: ¿Qué comeremos el séptimo año?, he aquí que no sembraremos y no recolectaremos nuestra cosecha. **21** Yo mandaré Mi bendición para vosotros el sexto año y producirá una cosecha suficiente para un lapso de tres años. .

En un momento en que los ejecutivos de las grandes compañías tienen un ingreso anual de £18,426,105 (US\$28,967,399 según indica el *Income Data Services* británico, (esta fue la suma que ganó Mick Davies de Xstrata, una compañía minera que el mismo año despidió un número de empleados y les cortó las pensiones!) está Parasha nos brinda instrucciones simples sobre como promover una sociedad más ética:

**Compartir con todos:**

**6** Lo producido del Shabat de la tierra será vuestro para que lo comáis, para vosotros, para vuestro esclavo y para vuestra sirvienta, y para vuestro asalariado y para el residente que habita con vosotros. **7** Y para vuestro animal y para la bestia que hay en vuestra tierra será toda la cosecha, para que la coman [25:6-7]

**Ser justo:**

**14** Cuando hagas una venta a tu prójimo o hagas una adquisición de la mano de tu prójimo, no aflijáis el uno al otro [25:14]

**Ser honestos con nuestros límites mortales:**

**23** La tierra no será vendida en perpetuidad, pues la tierra es Mía; pues vosotros sois moradores y residentes conmigo. [25:23]

**Tratar a las personas con amabilidad y no explotar sus debilidades ni ser ofensivo**

**35** Si vuestro hermano, tanto prosélito como residente, se empobrece y sus medios se estrechan en tu proximidad, lo fortalecerás para que pueda vivir contigo. **36** No tomes de él interés ni ganancia; y temeréis a vuestro Dios, y que tu hermano viva con vosotros. **37** No le des tu dinero a interés, ni le deis vuestra comida a ganancia [25:35-37] **43** No los someteréis por medio de labores pesadas, temeréis a vuestro Dios [25:43]

La observancia de la *shmita*, nos lleva a reducir los incentivos para ganar demasiado y nos motiva a honrar la humildad. Según el manifiesto de *yovel*, el jubileo, la bendición de poder subsistir de la tierra le pertenece a *todos* los habitantes de este mundo. Actualmente “a nivel mundial las mujeres realizan el 66% del trabajo, producen el 55% de los alimentos, pero ganan el 10% de los ingresos y son propietarias de solo un 1% de las propiedades” (*UN Women, “Facts & Figures on Women, Poverty & Economics”*) Redistribuir los recursos materiales entre todos los estratos de la sociedad es una propuesta para reparar las inequidades de género, liberar a los pueblos del sufrimiento provocado por una distribución injusta y mejorar la dignidad humana

Proclamaréis libertad en toda la tierra para todos sus habitantes [25:10]



**CONSEJO INTERNACIONAL DE MUJERES JUDÍAS**  
**Programa en Internet de Estudios Bíblicos “Bea Zucker”**  
**Los Cinco Libros de Moisés:**  
**Temas Contemporáneos a través de la Perspectiva Clásica**  
**Por la Dra. Bonna Devora Haberman**

### **Preguntas para el debate**

Analice y evalúe la importancia de la *shmita* hoy, tanto para los agricultores como para el público en general y como podría observarse en el ámbito rural al igual que en el ámbito urbano. Si bien estos mandamientos se aplican a Israel, ¿podrían estos conceptos y valores ser también importantes fuera del Estado de Israel? (Véase el enlace con *The Shmita Project* que se menciona *a posteriori*).

El movimiento de Ocupación “Somos el 99%” está creciendo en todo el mundo. Compare los mensajes y objetivos de este movimiento con los de la *shmita* y de *yovel*.

Según Jonathan Chipman “uno puede llegar a concluir que (la santidad humana en VaYiqra) significa preocuparse por nuestros semejantes, comportarse éticamente y crear una sociedad ética basada no solo en el comportamiento correcto, sino en el amor y la generosidad hacia los otros”. En opinión de Chipman, estos objetivos se contradicen con lo que él considera la naturaleza humana:

El ser humano es exactamente lo contrario: su inclinación natural e innata es recibir, disfrutar, buscar el placer y la felicidad. El primero instinto natural de un recién nacido es asir el seno materno y chupar lo que necesita. A medida que el ser humano va madurando, sus necesidades y la forma de satisfacer sus deseos o necesidades también maduran y se vuelven más sofisticadas, pero sus raíces y sus impulsos naturales no cambian. El objetivo de la Tora y de sus *mitzvot* es ir cambiando gradualmente esta naturaleza, enseñar o capacitar a todos los seres humanos a dar más que a recibir, a preocuparse por sus semejantes, a anticipar ciertos placeres ególatras o por lo menos hacerlos menos importantes, para así parecerse a Dios. “Así como soy misericordioso, tu serás misericordioso, como yo soy compasivo, tu serás compasivo” ([Presione aquí](#) para ver su ensayo completo)

El enfoque de Chipman con su ejemplo de una experiencia infantil ignora a la madre que amamanta, que por cierto epitomiza el cuidado, el amor, el comportamiento y la generosa actitud a los que aspira en sus principios éticos. ¿Cree Ud. que los padres y todas las personas son por *naturaleza* cariñosos y solidarios, comparado con los egoístas que buscan su propio placer según describe Chipman? ¿Que obtenemos de esta narrativa común y hasta dominante sobre la naturaleza egoísta de las personas, y como contribuye o no a acercarnos o apartarnos de la santidad?

### **Enlaces para el Estudio**

El objetivo de este proyecto es analizar el rol de la *shmita* en nuestra vida, tanto para los agricultores en la tierra de Israel como para los judíos en el mundo. Exhortamos a que lo hagan de dos formas, ya sea a través de las leyes y los valores de la *shmita* como un marco conceptual para crear una comunidad judía y un mundo más sustentable; y mediante la aplicación práctica de las leyes de la *shmita* entre individuos y comunidades.

Vea como se concibe en "[The Shmita Project](#)", una actividad conjunta de la Escuela agrícola judía y Hazon, la importancia de la *shmita* para el pueblo judío y para el mundo.

La parte más importante del *Sabbath* de Heschel hace referencia a las diferencias entre la santidad



**CONSEJO INTERNACIONAL DE MUJERES JUDÍAS**  
**Programa en Internet de Estudios Bíblicos “Bea Zucker”**  
**Los Cinco Libros de Moisés:**  
**Temas Contemporáneos a través de la Perspectiva Clásica**  
**Por la Dra. Bonna Devora Haberman**

del tiempo, y la corrupción y el sufrimiento en el espacio. Este es un [resumen](#) del ensayo sobre el *Sabbath* de Heschel que analiza su importancia para los judíos en la diáspora contemporánea.

[Este](#) es un artículo en el New York Times sobre las recientes controversias sobre la *shmita* en Israel.

[Este es un artículo](#) de Shlomo Riskin publicado en el Jewish Week sobre un comentario de la Parasha Re'eh que hace referencia a la *shmita* de los préstamos y de la tierra.

Vea esta página [Occupy Together, Occupy Wall Street, Occupy London](#) sobre el movimiento “Ocupación”, que defiende la justicia social y económica. [Este](#) es un artículo en el New York Times sobre la Ocupación, la página pertenece a [Adbusters](#), uno de sus ideólogos.

[Wikipedia analiza aquí](#) el Código de Santidad de VaYiqra desde la perspectiva de la crítica bíblica.

### **Resumen de los temas**

La observancia de la *shmita* y de *yovel* nos dice que debemos atender y santificar la relación con nuestros semejantes y con el mundo. La creación del Estado de Israel activa estas observancias y re-ordena la posición del pueblo judío en relación con el espacio.

### **Métodos y Observaciones**

Durante miles de años los judíos han estudiado e interpretado la Tora en la diáspora. La lectura, vista desde la óptica del regreso del pueblo judío y de las prácticas vitales de la sociedad israelí nos brinda una nueva perspectiva de los textos bíblicos que desafían importantes hipótesis elaboradas previamente sobre nuestra vida moral, el espacio, el tiempo, el género y la santidad.

### **Contacto**

Por consultas o comentarios, sírvase contactar a la  
Dr. Bonna Devora Haberman - [bonnadevora@gmail.com](mailto:bonnadevora@gmail.com)